



VI 22

## PROJEKT BUDOWLANY

**TEMAT:** *Remont ul. Limanowskiego w Kozuchowie*

**ADRES:** działki nr **492; 489/1** jednostka ewid. 080404\_4, Kozuchów –  
Miasto, obręb ewid. 0002, gmina Kozuchów


**INWESTOR:** **Gmina Kozuchów**  
ul. Rynek 1a  
67-120 Kozuchów

**BIURO  
PROJEKTOWE:** **P.P.-U. „SYSTEM A” Antoni Przybylski**  
ul. Saperów 3  
66-400 Gorzów Wlkp.

**BRANŻA:** drogowa

**ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA:**

1. Część opisowa.
2. Część rysunkowa.

	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Spec. upr.	Podpis
Projektant	mgr inż. Antoni Ignacy Przybylski	LBS/0024/PWOD/14	drogowa	

czerwiec 2020 r.

Przedsiębiorstwo Projektowo-Usługowe "SYSTEM A"  
Antoni Przybylski  
66-400 Gorzów Wlkp.  
ul. Saperów 3

tel. kom. 604 468 001  
e-mail: [sabrata@o2.pl](mailto:sabrata@o2.pl)  
NIP 599-105-64-86  
REGON 211043658

## **Zawartość opracowania**

### **I. Uzgodnienie, decyzje**

1. Decyzja Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zielonej Górze
2. Uzgodnienie Zarządu Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze
3. Uzgodnienie w zakresie sieci wod-kan – Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych USKOM Sp. z o.o. w Kozuchowie
4. Uzgodnienie w zakresie sieci telekomunikacyjnych – Orange Polska
5. Uzgodnienie w zakresie sieci elektroenergetycznych – Enea Operator

### **II. Część opisowa**

1. Opis techniczny

### **III. Część rysunkowa**

1. Plan orientacyjny
2. Projekt zagospodarowania terenu
3. Profil podłużny
4. Przekroje normalne

LUBUSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTEKÓW  
Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków  
w Zielonej Górze  
ul. Kopernika 1, 65-063 Zielona Góra  
tel. (068) 324 73 90, 324 74 11, fax 325 37 45  
e-mail: sekretariat.zgora@lwkgz.pl.  
[www.lwkgz.pl](http://www.lwkgz.pl)

Zielona Góra, dn. 09-09-2020

ZN. 5142.33.2020[mKoz]

**Burmistrz Koźuchowa**  
**ul. Rynek 1A**  
**67-120 Koźuchów**

### **DECYZJA**

Na podstawie art. 36 ust. 1 p. 1, art. 91 ust. 4 p. 4, art. 89, art. 6 ust. 1 p. 1 lit. b, art. 7 p. 1, ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2020 r., poz. 282, t. j., ze zm.), stosownie do § 13 Rozporządzenia, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r., w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2018 r., poz. 1609, t. j.), oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r., poz. 256, t. j., ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Koźuchowa reprezentowanego na mocy pełnomocnictwa przez Pana Antoniego Przybylskiego w dniu 23.06.2020 r. (uzupełniono w dniu 25.08.2020 r. )

#### **Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków**

**udziela pozwolenia na** prowadzenie robót budowlanych na terenie historycznego miasta Koźuchów, wpisanego do rejestru zabytków pod nr 85 i 2175, polegających na remoncie **ul. Limanowskiego w Koźuchowie**, dz. nr ewid. 492, 489/1, na odcinku od skrzyżowania z ul. Obywatelską (droga gminna) do skrzyżowania z ul. Chopina (droga wojewódzka nr 283), zgodnie z załączonym do wniosku projektem budowlanym autorstwa A. Przybylskiego z 2020 r., obejmujących odtworzenie kamiennej nawierzchni jezdni, chodników i zjazdów, jej przełożenie i uzupełnienie materiałem tożsamym, z zastosowaniem podbudowy nawierzchni jako przepuszczalnej, mineralnej, zapewniającej rozsączenie wód opadowych oraz wymianę istniejących wpustów ulicznych i wykonanie ścieków liniowych.

Ostateczny sposób ułożenia nawierzchni (wzór) należy ustalić po zdjęciu wierzchniej warstwy asfaltu, i przedstawić do akceptacji przedstawicielowi Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Z uwagi na bliskość zabytkowych obiektów nie należy zagęszczać gruntu w sposób mechaniczny, który może doprowadzić do uszkodzeń konstrukcji zabytków (wibracje).

Termin ważności pozwolenia: 31 grudnia 2025 r.

**Niniejsze pozwolenie, stosownie do § 13 Rozporządzenia, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r., wydaje się pod warunkiem spełnienia przez Inwestora następującego obowiązku:**

- zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac przynajmniej 14 dni przed ich rozpoczęciem.
- niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac,
- dokonanie innych, wskazanych w sentencji niniejszej decyzji działań.
- podczas remontu należy zachować historyczny układ nawierzchni i wykorzystać istniejące materiały kamienne (kostki, krawężniki, płyty) wraz z uzupełnieniem materiałami tożsamymi.
- w związku z realizacją inwestycji należy zapewnić badania archeologiczne, których zakres i rodzaj w myśl art. 31 ust. 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami ustala Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny. Inwestor przed rozpoczęciem prac winien uzyskać pozwolenie Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie badań archeologicznych w drodze decyzji administracyjnej, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy jw. **Pozwolenie należy uzyskać co najmniej 14 dni przed rozpoczęciem inwestycji.**
- dokonania odbioru końcowego wykonanych prac przy udziale przedstawiciela Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

#### **u z a s a d n i e n i e**

Burmistrz Kozuchowa reprezentowany na mocy pełnomocnictwa przez Pana Antoniego Przybylskiego w dniu 23.06.2020 r. (uzupełniono w dniu 25.08.2020 r. ) wystąpił do Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o udzielenie pozwolenia na remont ul. Limanowskiego w Kozuchowie, dz. nr ewid. 492, 489/1, na odcinku od skrzyżowania z ul. Obywatelską (droga gminna) do skrzyżowania z ul. Chopina (droga wojewódzka nr 283), zgodnie z załączonym do wniosku projektem budowlanym autorstwa A. Przybylskiego z 2020 r., obejmujących odtworzenie kamiennej nawierzchni jezdni, chodników i zjazdów, jej przełożenie i uzupełnienie materiałem tożsamym, z zastosowaniem podbudowy nawierzchni jako przepuszczalnej, mineralnej, zapewniającej rozsączanie wód opadowych.

Planowana inwestycja prowadzona będzie na terenie historycznego miasta Kozuchów, wpisanego do rejestru zabytków pod nr 85 i 2175. Zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami prowadzenie robót budowlanych na terenie

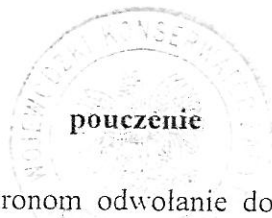
zabytku wpisanego do rejestru wymaga uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w trybie decyzji administracyjnej.

Po przeanalizowaniu załączonego do wniosku projektu stwierdzono, że celem remontu ul. Limanowskiego, na odcinku od skrzyżowania z ul. Obywatelską (droga gminna) do skrzyżowania z ul. Chopina (droga wojewódzka nr 283), jest wykonanie nawierzchni jezdni, chodników, zjazdów oraz wymiana istniejących wpustów ulicznych i wykonanie ścieków liniowych. Podczas remontu zachowany zostanie historyczny układ nawierzchni i wykorzystane zostaną istniejące materiały kamienne (kostki, krawężniki, płyty) wraz z uzupełnieniem materiałami tożsamymi. Obecnie ul. Limanowskiego posiada nawierzchnię asfaltową, a ciągi piesze opracowane są z różnorodnych płyt betonowych, a przy fosie zachowane są kamienne płyty chodnikowe. W ramach prac przewidziano utrzymanie istniejących, historycznych nawierzchni. Po przeanalizowaniu załączonego do wniosku projektu stwierdzono, że realizacja inwestycji jest dopuszczalna ze stanowiska konserwatorskiego i nie wpłynie negatywnie na chronione wartości historycznego miasta Koźuchowa. Należy jednocześnie wskazać, że na terenie planowanej inwestycji znajduje się **stanowisko archeologiczne** Koźuchów nr 5 (AZP 66-15/7) – obejmujące obszar starego miasta w Koźuchowie (wg. karty ewidencji stanowiska archeologicznego z 1988 r., autor: dr A. Marcinkiewicz). Jak ustalono, badania powierzchniowe prowadzone dotychczas potwierdziły występowanie warstw kulturowych datowanych na okres XIV-XV w. Mając na względzie konieczność ochrony warstw kulturowych, które mogłyby zostać naruszone podczas robót ziemnych, w decyzji wprowadzono obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie prac archeologicznych wynikający z art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Do wprowadzenia warunków w decyzji upoważniają konserwatora zabytków m.in. przepisy wyżej cyt. Rozporządzenia, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r., a także zapisy art. 4 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, który stanowi, że ochrona zabytków polega w szczególności na podejmowaniu przez organy administracji publicznej działań mających na celu zapobieganie zagrożeniom mogącym spowodować uszczerbek dla wartości zabytku.

Wobec powyższego na podstawie art. 36, ust. 1 p. 1, art. 91 ust. 4 p. 4, art. 6 ust. 1 p. 1, lit. b, art. 7 p. 1, ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego orzeczono jak w rozstrzygnięciu.

Informuje, że:

1. pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia, po jego wydaniu, nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac, stosownie do § 13 rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 2 sierpnia 2018 r.
2. uzyskanie pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na podjęcie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego, zgodnie z art. 36 ust. 8 ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.



Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za pośrednictwem Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zielonej Górze w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia, chyba, że przepisy prawa powszechni obowiązującego stanowią inaczej.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Decyzja staje się ostateczna i prawomocna z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z zadaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Zgodnie z art. 107d ustawy z dn. 23 lipca 2003 o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami: kto bez pozwolenia albo niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków podejmuje działania o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł.

LUBUSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTKÓW  
Zielona Góra  
dr Barbara Jędrzejewska

**Otrzymuje:**

1. Strona na adres pełnomocnika:

✓ Pan Antonii Przybylski, ul. Saperów 3, 66-400 Gorzów Wlkp., w zał. 1 egz. proj

**Do wiadomości:**

2. Powiatowy Konserwator Zabytków, ul. Moniuszki 3b, 67-100 Nowa Sól  
a/a (6393) opracowała: K.Idryjan, 8.09.2020 r.

Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 p. 2,  
art. 7 p. 3, art. 7 p. 4 art. 7 p. 5 ustawy z dn. 16.11.2006 r.  
o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2016, poz. 1827 ze zm.)  
Karolina Idryjan – WUOZ Zielona Góra



Zielona Góra, 2020-07-15

**ZDW-ZG-WZD-531-12/20**

**Przedsiębiorstwo Projektowo – Usługowe**  
**„SYSTEM A” Antoni Przybylski**  
ul. Saperów 3  
**66-400 Gorzów Wlkp.**

Odpowiadając na wniosek Gminy Koźuchów z dn. 19.06.2020 r. (data wpływu dn. 23.06.2020 r.) złożony przez Antoniego Przybylskiego Pełnomocnika Gminy Koźuchów, ul. Rynek 1a, 67-120 Koźuchów w sprawie uzgodnienia projektu budowlanego przebudowy skrzyżowania drogi **wojewódzkiej nr 283** - ul. Chopina dz. nr ewid. 508/2 z drogą **gminną nr 101523F** - ul. Limanowskiego dz. nr ewid. 489/1 obręb **Koźuchów** gmina Koźuchów w ramach inwestycji pn.: „Przebudowa drogi ul. Limanowskiego w Koźuchowie” Zarząd Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze informuje, że **uzgadnia bez uwag** przedłożony **projekt budowlany** w zakresie ww. skrzyżowania.

Działając na podstawie uchwały Nr 158/2099/16 z dn. 27 grudnia 2016 r. upoważniającej Dyrektora Zarządu Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze do działania w imieniu Zarządu Województwa Lubuskiego, upoważniam Inwestora powyższego zadania do dysponowania nieruchomością nr ewid. 508/2 obręb Koźuchów gmina Koźuchów, na czas prowadzenia robót związanych z przebudową ww. skrzyżowania.

Jednocześnie informujemy, że:

1. Na czas prowadzenia robót w obrębie skrzyżowania dróg należy opracować projekt tymczasowej organizacji ruchu i oznakowania robót w nawiązaniu do oznakowania istniejącego w terenie, który podlega uzgodnieniu w tut. Zarządzie oraz zatwierdzeniu zgodnie z warunkami rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (t.j. Dz.U. z 2017 r. poz. 784).
2. Przed rozpoczęciem robót budowlanych Inwestor zobowiązany jest do uzyskania pozwolenia na budowę, uzyskania zezwolenia na realizację inwestycji drogowej, dokonania zgłoszenia budowy lub wykonania robót budowlanych we właściwym organie administracji budowlanej.
3. Przed rozpoczęciem robót w pasie drogi wojewódzkiej, należy zawrzeć umowę pomiędzy Inwestorem zadania a tutejszym Zarządem, w celu określenia szczegółowych warunków realizacji ww. inwestycji oraz zobowiązań Inwestora.

**DYREKTOR**

*Paweł Tonder*

a/a G.Z.

UZG.6221/36/2020/UZG/BB

Koźuchów, dnia 30.06.2020 r.

**PRZEDSIĘBIORSTWO PROJEKTOWO-  
USŁUGOWE „SYSTEM A”**

**Antoni Przybylski  
ul. Saperów 3  
66-400 Gorzów Wlkp.**

Dotyczy: Pismo z dnia 18.06.2020 r. (data wpływu 23.06.2020 r.) w sprawie uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu dot. zadania „Remont ul. Limanowskiego w Koźuchowie” w zakresie kolizji oraz zbliżeń z siecią wodociągową i siecią kanalizacji sanitarnej.

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 18.06.2020 r. (data wpływu 23.06.2020 r.), Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych „USKOM” Sp. z o.o. w Koźuchowie – Zakład Wodociągów i Kanalizacji informuje, że uzgadniania przedłożony projekt zagospodarowania terenu dot. zadania „Remont ul. Limanowskiego w Koźuchowie”, w zakresie kolizji i zbliżeń z siecią wodociągową, z następującymi uwagami:

- 1) należy zachować wymagane odległości od naszych sieci, przyłączy i urządzeń wodociągowych określonych w Polskich Normach i przepisach nadrzędnych,
- 2) **przy skrzyżowaniach oraz zbliżeniach do istniejących, projektowanych sieci wodociągowych armatury i obiektów, będących w administrowaniu PUK „USKOM” należy bezwzględnie przewidzieć wykonywanie robót budowlanych w sposób ręczny,**
- 3) ewentualne kolizje istniejącej i projektowanej sieci wodociągowej, armatury i obiektów z projektowaną konstrukcją drogi należy przeprojektować,
- 4) **na etapie wykonywania robót budowlanych ewentualne kolizje istniejącej sieci wodociągowej, armatury i obiektów z przebudowywaną drogą należy przebudować, dostosować wysokość urządzeń wodociągowych do nowoprojektowanej niwelety drogi (wyciągnąć lub obniżyć zasuwy, nawiertaki, hydranty) przy czym koszt regulacji pozostaje po stronie wykonawcy robót,**
- 5) wszelkie prace wymienione w pkt. 4 muszą zostać odebrane przez przedstawiciela PUK „USKOM”,
- 6) w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w punkcie 3) bezzwłocznie powiadomić PUK „USKOM”,
- 7) w przypadku natrafienia podczas wykonywania robót na obiekty i urządzenia wodociągowe nieuwzględnione geodezyjnie na mapie, należy bezzwłocznie powiadomić PUK „USKOM”,
- 8) przed przystąpieniem do wykonywania robót powiadomić pisemnie PUK „USKOM”,
- 9) **Inwestor ponosi odpowiedzialność karną i materialną wynikającą z Kodeksu Cywilnego, za spowodowanie uszkodzeń urządzeń wodociągowych, w czasie wykonywania prac ziemnych oraz za szkody, które w przyszłości mogłyby powstać na skutek prowadzonych prac,**

VERTE→





- 10) wszelki materiał, który na etapie prowadzenia prac ulegnie zniszczeniu należy przekazać do Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych „USKOM” Sp. z o.o. (dotyczy: skrzynek żeliwnych, armatury, drążków do zasuw i nawiertek, hydrantów p.poż., nadziemnych i podziemnych, włączów żeliwnych, itp.).

Treść niniejszego uzgodnienia jest ważna wyłącznie z opieczętowanym załącznikiem graficznym,

Uzgodnienie jest ważne 2 lata od daty wystawienia i traci ważność w przypadku niedotrzymania ww. warunków, a wszelkie skutki prawne finansowe związane z tym faktem obciążają inwestora i wykonawcę robót.

Z up. Zarządu  
P.U.K. „USKOM” Sp. z o.o.  
Specjalista ds. technicznych  
*Beata Beres*

**Sprawę prowadzi:**

mgr inż. Beata Beres  
Specjalista ds. technicznych – Dział Techniczny  
tel. 68 355 22 08 w. 27

**Rozdzielnik:**

1. Adresat
2. a/a

Projekt zagospodarowania terenu  
skala 1:500

LEGENDA:

- grunice działek
- numery działek
- 489/1
- krawężnik kamienny lub betonowy wysoki 15/30cm
- krawężnik kamienny lub betonowy obniżony 15/25cm
- obrzeże kamienne lub betonowe 8/30cm
- opornik kamienny 12/25cm
- odwodnienie liniowe
- remontowany wpust deszczowy

UWAGA:

Projekt zakłada remont już istniejących nawierzchni jezdni, chodników i zjazdów poprzez wykonanie nowych nawierzchni z kostki i płyt kamiennych oraz brukowa.

PRZEDSIĘBIORSTWO PROJEKTOWO-USŁUGOWE

SYSTEM A

Antoni Przybylski

88-400 Gorzów Wlkp.; ul. Saperów 3

tel. 604 488 001; e-mail: [nabrata@o2.pl](mailto:nabrata@o2.pl)

TEMAT

Remont ul. Limanowskiego w Kozuchowie

SKALA

NR RYS.

STADIUM

PRZ.

BRANŻA

drogowa

1:500

TRZĘSC:

Projekt zagospodarowania terenu

AUTORZY OPRACOWANIA:

NR UPR.

DATA

SPRZ. UPR.

PODPIS

00 2020

PROJEKTANT:

mgr inż. ANTONI IGNACY

PRZYBYLSKI

LIS/0024/PW01/14

DIAGNOSTA

00 2020

PROJEKTANT:

mgr inż. ANTONI IGNACY

PRZYBYLSKI

LIS/0024/PW01/14

DIAGNOSTA

00 2020

PROJEKTANT:

mgr inż. ANTONI IGNACY

PRZYBYLSKI

LIS/0024/PW01/14

DIAGNOSTA

00 2020

PROJEKTANT:

mgr inż. ANTONI IGNACY

PRZYBYLSKI

LIS/0024/PW01/14



Orange Polska S.A.  
Domena Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT,  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
ul. M. Bałuckiego 10/12, 93-273 Łódź  
tel.: 42 614 61 91

P. P. U "SYSTEMA" Antoni Przybylski  
Karol Kobiela  
ul. Saperów 3  
66-400 Gorzów Wielkopolski

Łódź, 17 lipiec 2020

Numer pisma: TTISILU/JN.215-30037/20

**Temat:** Uzgodnienie PT Remont ul. Limanowskiego w m. Koźuchów pow. nowosolski

Szanowni Państwo,

informujemy, że uzgadniamy projekt techniczny w ramach projektowanego remontu ul. Limanowskiego w m. Koźuchów pow. nowosolski.

Przy realizacji procesu remontu wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia prac oraz wystąpienia o nadzór właścicielski dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor). Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia i nadzoru właścicielskiego jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Zgłoszenie/Wniosek o nadzór właścicielski można przesłać ze strony [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor) lub kierować na adres:

Orange Polska S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta Zachód  
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury  
pl. Pocztowy 1, 65-061 Zielona Góra  
e-mail: DISU.RWWUUII@orange.com

W przypadku rozpoczęcia prac zabezpieczających sieć optotelekomunikacyjną o terminie rozpoczęcia prac należy dodatkowo dokonać powiadomienia z wyprzedzeniem 34 dni robocze, poprzez wysłanie wniosku na adres:

Orange Polska S.A.  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Dostępem do Infrastruktury dla Procesów Biznesowych  
Aleja Marszałka Józefa Piłsudskiego 63a  
10-449 Olsztyn  
e-mail: [ZZSS.Prace.Planowe@orange.com](mailto:ZZSS.Prace.Planowe@orange.com)


Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy.

2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Zielonej Górze;
3. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Zielonej Górze ; oraz inspektora nadzoru.;
4. W strefie projektowanych wjazdów, jezdni i miejsc parkingowych kanalizację teletechniczną, kable doziemne oraz przyłącza zabezpieczyć rurą dwudzielną typu AROT. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
5. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy wyregulować poziom ram studni do projektowanej niwelety. Zachować normatywne przykrycie kanalizacji teletechnicznej. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
6. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia pracownikowi sprawującemu w imieniu Orange Polska nadzór nad realizowanymi pracami.
7. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.
8. W przypadku uszkodzenia lub kradzieży infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.
9. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika .Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją

ORANGE POLSKA S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Łodzi otrzymał do celów służbowych 1 kpl. planów z przedmiotowego uzgodnienia.

Z poważaniem



Jacek Nowak  
Starszy Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury

Nowa Sól, 09 września 2020

RD-6/ZM/MU/RD/2020/09/WEO20E218465

SYSTEMA  
ul. Saperów 3  
66 – 400 Gorzów Wlkp.

Rejon Dystrybucji Nowa Sól w załączeniu przesyła uzgodniony pod względem kolizji (zgodnie z warunkami zawartymi w piśmie uzgadniającym RD-6/ZM/MU/RD/464/2020 z dnia 09.09.2020 r.) plan projektowanego remontu ulicy Limanowskiego w miejscowości Kozuchów (według załącznika mapowego) z istniejącymi oraz projektowanymi urządzeniami elektroenergetycznymi.

E. D. Operator Sp. z o.o.  
Rejon Dystrybucji Nowa Sól  
Dyrektor  
*Jerry Markowski*

Załączniki:

1. Pismo uzgadniające.
2. Mapa sytuacyjna.

Ko.:

Sekcja MU – a/a.

**Centrala**

Enea Operator Sp. z o.o.  
60-479 Poznań, ul. Strzeszyńska 58

tel. +48 / 61 850 40 00  
faks +48 / 61 884 59 57

NIP 782 237 71 60  
REGON 300455393

kontakt@operator.enea.pl  
www.operator.enea.pl



## **OPIS TECHNICZNY**

### ***„Remont ul. Limanowskiego w Kozuchowie”***

#### **1. Podstawa opracowania**

Umowa zawarta z Zamawiającym na sporządzenie dokumentacji projektowej.

#### **2. Cel i zakres opracowania**

Celem opracowania jest przygotowanie dokumentacji projektowej dotyczącej remontu ul. Limanowskiego w Kozuchowie (droga gminna nr 101523F) o długości ok. 85m, na odcinku od skrzyżowania z ul. Obywatelską (droga gminna) do skrzyżowania z ul. Chopina (droga wojewódzka nr 283). Remont ulicy będzie polegać na wykonaniu nawierzchni jezdni, chodników, zjazdów wraz z ustawieniem krawężników, obrzeży, oporników itp. oraz wymianie istniejących wpustów ulicznych i wykonaniu ścieków liniowych. Podczas remontu należy zachować historyczny układ nawierzchni i wykorzystać istniejące materiały kamienne (kostki, krawężniki, płyty) wraz z uzupełnieniem materiałami tożsamymi.

Zakres opracowania określają granice działek o numerach ewid. **492; 489/1** w obrębie ewid. nr 2 Miasto-Kozuchów, gmina Kozuchów.

Niniejszy projekt nie obejmuje działki nr **508/2**, na której jest zlokalizowana droga wojewódzka nr 283.

#### **3. Dane wyjściowe**

- Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. z 1999 r. Nr 43 poz. 430),
- Wytyczne projektowania dróg VI i VII klasy technicznej – WPD-3, Warszawa 1995, Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych,
- uzgodnienia branżowe,
- Mapy w skali 1:500,
- wizja lokalna,
- uzgodnienia z Zamawiającym.

#### 4. Opis stanu istniejącego

Ulica Limanowskiego jest zlokalizowana w obszarze historycznego, starego miasta Koźuchowa, omawiany odcinek przebiega od skrzyżowania z ul. Obywatelską (droga gminna) do skrzyżowania z ul. Chopina (droga wojewódzka nr 283).

Obecnie ulica posiada jezdnię asfaltową ograniczoną krawężnikami kamiennymi i betonowymi. Bezpośrednio przy jezdni są zlokalizowane chodniki wykonane z kostki i płyt kamiennych oraz kostki i płyt betonowych. Chodniki są ograniczone obrzeżami betonowymi lub ścianami budynków i cokołami ogrodzeń. Do posesji i podwórzy zlokalizowanych przy ul. Limanowskiego prowadzą zjazdy o różnych nawierzchniach z kostki kamiennej i betonowej, z brukowca, z płyt kamiennych i betonowych.

Ulica Limanowskiego przebieg przez stare miasto Koźuchowa przez co posiada ona zróżnicowaną szerokość jezdni i chodników wynikającą z istniejącej zabudowy.

Obecnie wszystkie nawierzchnie ul. Limanowskiego (jezdnie, chodniki, zjazdy) oraz inne elementy (krawężniki, obrzeża) są bardzo zniszczone i wymagają remontu. Część istniejących płyt kamiennych ułożonych w chodnikach jest w dobrym stanie i mogą zostać ponownie wykorzystane.

Wzdłuż ulicy znajdują się istniejące lampy uliczne, a wody opadowe z nawierzchni są odprowadzane do istniejących wpustów ulicznych.

#### 5. Opis projektu

Celem opracowania jest przygotowanie dokumentacji projektowej dotyczącej remontu ul. Limanowskiego w Koźuchowie o długości ok. 85m, na odcinku od skrzyżowania z ul. Obywatelską (droga gminna) do skrzyżowania z ul. Chopina (droga wojewódzka nr 283). Remont ulicy będzie polegać na wykonaniu nawierzchni jezdni, chodników, zjazdów wraz z ustawieniem krawężników, obrzeży, oporników itp. oraz wymianie istniejących wpustów ulicznych i wykonaniu ścieków liniowych. Podczas remontu należy zachować historyczny układ nawierzchni i wykorzystać istniejące materiały kamienne (kostki, krawężniki, płyty) wraz z uzupełnieniem materiałami tożsamymi.

Remont jezdni ul. Limanowskiego będzie polegać na rozebraniu istniejących warstw asfaltowych, a następnie wykonaniu nawierzchni ~~z istniejącej~~ kostki kamiennej wraz z jej uzupełnieniem materiałem tożsamym. Należy zachować historyczny układ nawierzchni. Jezdnia posiada zmienną szerokość od 4,0m – w obszarze skrzyżowania z ul. Obywatelską do ok. 8,0m – przed skrzyżowaniem z DW nr 283, nawierzchni nadano pochylenie poprzeczne daszkowe o wartości 2%. Wzdłuż jezdni zaprojektowano chodniki o zmiennych szerokościach, lecz przeważnie ok. 1,6m szerokości o pochyleniu poprzecznym jednostronnym o wartości 2%. Nawierzchnie chodników zaprojektowano z kostki granitowej gr. 8cm z górną powierzchnią ciętą i płomieniowaną lub z istniejących płyt granitowych.

Jezdnię ograniczono istniejącymi krawężnikami kamiennymi uzupełnionymi tożsamymi krawężnikami granitowymi obniżonymi o wym. 15x25cm lub wysokimi o wym. 15x30cm posadowionymi na ławach z oporem z

betonu klasy C12/15. Przy krawężnikach zastosowano ścieki o szerokości 20cm i głębokości 2cm z dwóch rzędów kostki kamiennej. Chodniki i zjazdy ograniczono obrzeżami kamiennymi ciętymi o wym. 8x30cm, które posadowiono na ławach z oporem z betonu klasy C12/15. Przy jezdni zaprojektowano również obramowanie nawierzchni wykonane z istniejącej kostki kamiennej rzędowej (szerokość obramowania na 2 kostki) uzupełnionej materiałem tożsamym.

W ramach projektu należy wyremontować również istniejące nawierzchni z otoczków wykorzystując istniejące otoczaki uzupełnione materiałem tożsamym.

Istniejącą studzienkę ściekową z wpustem deszczowy znajdującą się przed skrzyżowaniem z ul. Chopina należy wyremontować poprzez wymianę uszkodzonych kręgów betonowych i zamontowanie nowego wpustu żeliwnego klasy D400. W ramach projektu należy wykonać w chodnikach ścieki liniowe o szerokości 20cm z rusztami żeliwnymi klasy min. B125.

#### Konstrukcja jezdni

- warstwa ścieralna z ~~istniejącej~~ kostki kamiennej uzupełnionej materiałem tożsamym,
- podsypka piaskowa gr. 5 cm
- podbudowa z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie 0/31,5mm gr. 25 cm
- warstwa odsączająca (wzmacniająca) o CBR min. 25% gr. 25cm

#### Konstrukcja chodnika

- warstwa ścieralna z istniejących płyt kamiennych i kostki granitowej gr. 8cm z górną powierzchnią ciętą i płomieniowaną
- podsypka piaskowa gr. 5 cm
- podbudowa z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie 0/31,5mm gr. 15 cm
- warstwa odsączająca (wzmacniająca) o CBR min. 25% gr. 15cm

#### Konstrukcja zjazdów z otoczków

- warstwa ścieralna z istniejących otoczków uzupełnionych materiałem tożsamym
- podsypka piaskowa gr. min. 5 cm
- podbudowa z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie 0/31,5mm gr. 15 cm
- warstwa odsączająca (wzmacniająca) o CBR min. 25% gr. 15cm

## **UWAGA:**

Podczas remontu ul. Limanowskiego należy zachować istniejący historyczny układ nawierzchni jezdni, chodników i zjazdów oraz wykorzystać istniejące materiały kamienne (kostka, płyty, krawężniki) i uzupełnić je materiałami tożsamymi.

Zgodnie z decyzją Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zielonej Gorze:

*„Ostateczny sposób ułożenia nawierzchni (wzór) należy ustalić po zdjęciu wierzchniej warstwy asfaltu i przedstawić do akceptacji przedstawicielowi Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.*

*Z uwagi na bliskość zabytkowych obiektów nie należy zagęszczać gruntu w sposób mechaniczny, który może doprowadzić do uszkodzeń konstrukcji zabytków (wibracje).”*

## **6. Odprowadzenie wód opadowych**

Wody opadowe z projektowanych nawierzchni będą odprowadzane jak dotychczas do istniejącej kanalizacji deszczowej poprzez istniejące wpusty uliczne oraz w pasy zieleni za pomocą odpowiednich pochyłeń poprzecznych oraz projektowanych ścieków liniowych.

Ponadto wszystkie nawierzchnie są przepuszczalne ponieważ zaprojektowano je na warstwach z kruszywa niezwiązanego spoiwem (np. cementem lub wapnem).

## **7. Infrastruktura techniczna**

W liniach rozgraniczających ulicy są zlokalizowane poszczególne sieci infrastruktury technicznej:

- sieć telekomunikacyjna,
- sieć elektroenergetyczna,
- kanalizacja sanitarna,
- kanalizacja deszczowa,
- sieć wodociągowa,
- oświetlenie uliczne.

Dokonano uzgodnień z właścicielami (zarządcami) w/w sieci uzbrojenia terenu. Podczas prowadzenia robót budowlanych należy przestrzegać zapisów zawartych w uzgodnieniach oraz warunkach technicznych. Wykopy należy prowadzić pod nadzorem służb eksploatujących czynne instalacje. W uzgodnieniach zostały określone zasady prowadzenia robót w zbliżeniu do istniejących linii kablowych, rurociągów i studni z koniecznością zachowania szczególnej ostrożności po wcześniejszym zlokalizowaniu tych elementów



infrastruktury technicznej. W uzgodnieniach określono również sposób postępowania w przypadku stwierdzenia kolizji.

Istniejące obiekty takie jak: studnie, wpusty, skrzynki hydrantowe, skrzynki do zasuw itd. należy **wyregulować do projektowanego poziomu nawierzchni** przy użyciu atestowanych materiałów zgodnych z wymaganiami gestora sieci. Na istniejące kable elektroenergetyczne i telekomunikacyjne zlokalizowane pod projektowaną jezdnią i zjazdami należy założyć **dwudzielne rury osłonowe Ø110mm lub Ø160mm**, tak aby wystawały min. 0,5m poza obszar kolizji.

## 8. Obszar oddziaływania

Obszar oddziaływania planowanej inwestycji jest ograniczony do terenu działek, na których jest zlokalizowana inwestycja oraz mieści się w granicach planowanej inwestycji.

Obszar oddziaływania planowanej inwestycji został określony na podstawie *Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie*.

## 9. Wpływ inwestycji na środowisko oraz higienę i zdrowie użytkowników

Inwestycja nie będzie zagrażać środowisku, higienie i zdrowiu użytkowników oraz ich otoczeniu.

## 10. Ochrona konserwatorska

Inwestycja znajduje się na terenie historycznego miasta Koźuchowa, wpisanego do rejestru zabytków pod nr 85 i 2175. Zgodnie z powyższym uzyskano pozwolenie na prowadzenie robót budowlanych wydane przez Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zielonej Górze – decyzja nr ZN.5142.33.2020[mKoz] z dnia 09.09.2020 r. W decyzji określono szereg wymagań jakie powinny być spełnione przez Inwestora oraz Wykonawcę robót, najważniejsze wymagania to:

- zapewnienie wykonania badań archeologicznych,
- zachowanie historycznego układu nawierzchni i wykorzystanie istniejących materiałów kamiennych (kostki, krawężniki, płyty) wraz z uzupełnieniem materiałem tożsamym,
- dokonanie odbioru końcowego przy udziale przedstawiciela LWKZ.





# PLAN ORIENTACYJNY

## skala 1:10 000

